

**INSTRUKCJA UŻYWANIA  
JEDNOSZYNOWA ORTEZA STAWU KOLANOWEGO OA „MONOMAX” O-1260**



**UWAGA!** Przed użyciem wyrobu należy zapoznać się z instrukcją używania.

### I. OPIS WYROBU

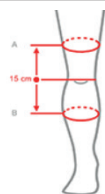
Jednoszynowa orteza stawu kolanowego OA „MONOMAX” O-1260 składa się z korpusu wykonanego z nowoczesnych tworzyw sztucznych, metalowego łącznika, pasków z nowatorskim systemem szybkiego montażu, poduszek zmiękczających z systemem rzepów umożliwiających zmianę ich pozycji w zależności od potrzeb. Unikalna konstrukcja zawiasów daje możliwość regulacji kąta koślawości i szpotawości kolana w zależności od potrzeb, a co za tym idzie pomaga złagodzić ból i zmienić nacisk w stawie kolanowym.

### II. WŁAŚCIWOŚCI

Orteza dzięki zawiasom umożliwiającym kontrolę koślawości i szpotawości kolana powoduje zmniejszenie nacisku na zmienione chorobowo obszary stawu kolanowego. Zmiany nacisku w stawie są efektem korekcji osi stawu kolanowego i poprawy jego funkcjonowania. Dzięki temu, że łącznik wyposażony jest w zegar, mamy możliwość ograniczenia ruchomości zgięci i wyprostowania kolana, co jest przydatne w procesie rehabilitacji. Elementy z tworzywa sztucznego są lekkie oraz wytrzymałe. Unikalny system szybkiego montażu pasków zwiększa komfort zakładania i zdejmowania ortezy.

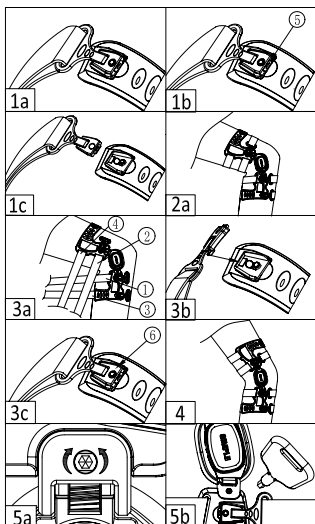
### TABELA ROZMIARÓW

Tabela rozmiarów/Size table:		
Rozmiar/Size	(A) Obwód uda 15 cm powyżej środka rzepki/ (A) Thigh circumference 15 cm above the center of the patella	(B) Obwód łydki 15 cm poniżej środka rzepki/ (B) Calf circumference 15 cm below the center of the patella
Uniwersalny	39-67 cm	30,5-50,5 cm



Występuje w wersji na lewą lub prawą nogę.

### III. SPOSÓB UŻYCIA



- Upewnij się, że rozmiar produktu jest odpowiednio dobrany,
- Poluzuj wszystkie taśmy, odepnij klamry wciskając i przytrzymując przycisk 6, (1a-1c)
- Usiądź, załóż ortezę, kolano powinno być lekko zgięte, środek zegara powinien być na wysokości środka rzepki. (2a)
- Zapnij paski w odpowiedniej kolejności, podczas zapinania zegar powinien być podtrzymany drugą ręką. Kolejność zapinania pasków: 1. Górny pasek na łydce; 2. Dolny pasek na udzie; 3. Dolny pasek na łydce; 4. Górny pasek na udzie. (3a-3c)
- Dopasuj siłę z jaką paski są naciągnięte do osobistych odczuć, paski zapięte zbyt mocno będą powodowały problemy z przepływem krwi, zbyt lekkie napięcie będzie powodowało przesuwanie się ortozy na nodze.
- Patrząc na ortezę z boku, może znajdować się ona lekko poza środkiem stawu kolanowego, co jest wskazane aby funkcjonowała bez konfliktu z kolaniem. (4)
- Regulacja koślawości/ szpotawości odbywa za pomocą klucza imbusowego, dokonujemy jej powoli, wykonując kilka kroków po każdej zmianie pozycji. (5a-5b)
- Kąt zgięcia regulowany jest przy pomocy załączonych do ortozy klinów.
- Długość pasków jest regulowana, pasek jest zawinięty i połączony dwustronnym rzepem, po ustawieniu odpowiedniej długości nadmiar paska można odciąć nożyczkami

### IV. SKŁAD:

- Nylon 52%
- Poliuretan 27%
- Poliester 14%
- Inne włókna 7%

### V. ZASADY UŻYTKOWANIA

- Wyrób może być używany tylko zgodnie z zaleceniem lekarza,
- Sposób zakładania ortozy powinien być zademonstrowany przez wykwalifikowany personel medyczny, w obecności osoby, która sprawuje opiekę nad użytkownikiem (jeśli dotyczy),
- Wyrób i jego elementy należy wykorzystywać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem,
- Jeśli podczas użytkowania wyrobu wystąpi ból, obrzęk, zmiany czucia lub jakiegokolwiek nietypowe reakcje, natychmiast przerwać stosowanie wyrobu i skonsultować się z lekarzem
- Stosowanie wyrobu w nocy jest dopuszczalne jedynie w przypadku zalecenia lekarza prowadzącego,
- Stosowanie ortozy przez długi okres czasu może skutkować ograniczeniem ruchów czynnych i biernych w stawach oraz zanikiem mięśni, dlatego zaleca się systematyczne wykonywanie ćwiczeń dobranych przez wykwalifikowany personel medyczny na polecenie lekarza prowadzącego,
- Wyrób należy utrzymywać w czystości zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji oraz na metce umieszczonej na wyrobie. Niewłaściwe czyszczenie i konserwacja wyrobu może prowadzić do powstawania zmian skórnych,
- Wyrób nie może być używany w przypadku braku jakiegokolwiek części. Nie można stosować dwóch tych samych lub różnych produktów jednocześnie.

Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

### VI. ZASTOSOWANIE

Wyrób może być używany w przypadku:

- Gonartrozy przedziałowej, bocznej lub przysródkowej, stawu kolanowego
- Doleczania pooperacyjnego chrząstki lub łąkotki

### VII. PRZECIWSKAZANIA

- Istniejące problemy z drenażem limfy,
- Zbyt ciasne założenie ortozy może prowadzić do nasilenia dolegliwości bólowych, zbyt luźne powoduje brak założonego działania,
- W przypadku wystąpienia zmian na skórze w miejscach przylegania ortozy, jej stosowanie jest ograniczone i możliwe tylko pod nadzorem lekarza,
- Konieczna jest ocena przez lekarza prowadzącego zastosowania ortozy w przypadku osób z zaburzeniami pamięci różnego pochodzenia, osób z zaburzeniami psychicznymi i dzieci.

### VIII. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zaleca się pranie wyrobu regularnie. Przed praniem należy zapiąć wszystkie połączenia rzepowe orzezy.

























- Prać ręcznie w wodzie z neutralnym, antyalergicznym detergentem, w temp 30 stopni
- Płukać w letniej wodzie, nie stosować środków zmiękczających,
- Nie wybielać,
- Nie prasować,
- Nie czyścić chemicznie,
- Nie suszyć w suszarce bębnowej,
- Suszyć na płasko w zacienionym oraz przewiewnym miejscu - nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

### IX. GWARANCJA

Producent zapewnia klienta, że przedmiot sprzedaży jest fabrycznie nowy oraz wysokiej jakości.

Wyrób objęty jest gwarancją (szczegółowe warunki gwarancji znajdują się na stronie internetowej Producenta).

### X. WYJAŚNIENIE SYMBOLI

	Producent		Góra, nie przewracać
	Oznakowanie CE		Chronić przed wilgocią
	Numer katalogowy		Kruchy, obchodzić się ostrożnie
	Data produkcji		Nie przecinać
	Zajrzyj do instrukcji używania		Nie używać gdy opakowanie jest uszkodzone
	Ostrzeżenie		Recykling
	Kod partii		Przechowywać z dala od światła słonecznego
	Wyrób medyczny		Prać ręcznie
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu		Nie wybielać
	Ilość		Nie prasować
	Numer modelu		Nie czyścić chemicznie
	Data ważności		Nie suszyć bębnowo

**INSTRUCTIONS FOR USE  
MONORAIL OA KNEE BRACE "MONOMAX" O-1260**



**CAUTION!** Before using the device, please consult the instructions for use.

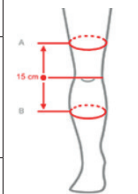
### I. DEVICE DESCRIPTION

The "MONOMAX" O-1260 monorail OA knee brace consists of a body made of modern plastics, a metal connector, straps with an innovative quick fixation system, softening liners with a hook and loop fastening system the position of which can be individually adjusted. The unique design of the hinges allows you to regulate the angle of valgus and varus of the knee depending on your needs, and thus helps to relieve pain and change the pressure in the knee joint.

### II. FEATURES

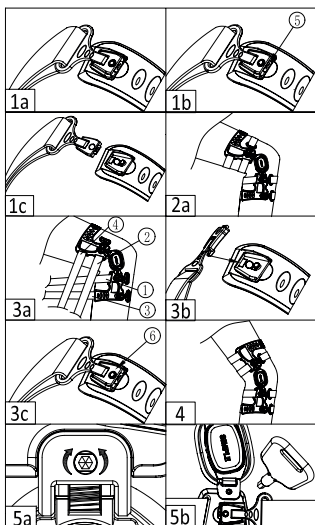
The brace, thanks to the hinges that allow for control of valgus and varus knee, reduces pressure on disease-affected areas of the knee joint. Pressure changes in the joint are the effect of correcting the axis of the knee joint and improving its functioning. Thanks to the fact that the connector is equipped with a clock, the mobility of knee flexion and extension can be limited, which is useful in the rehabilitation process. Plastic elements are lightweight and durable. The unique quick strap fastening system increases the comfort of putting on and taking off the brace.

### SIZE CHART

Size chart:			
Size	(A) Thigh circumference 15 cm above the center of the patella	(B) Calf circumference 15 cm below the center of the patella	
Universal	39-67 cm	30,5-50,5 cm	

Available in a left or right leg version.

### III. APPLICATION INSTRUCTIONS



- Make sure that the size of the device is properly selected.
- Loosen all straps, unfasten the buckles by pressing and holding button 6.(1a-1c)
- Sit down, put on the brace, the knee should be slightly bent, the center of the clock should align with the center of the patella. (2a)
- Fasten the straps in the correct order; the clock should be supported with the other hand while fastening. The order of fastening the straps: 1. Upper calf strap; 2. Lower thigh strap; 3. Lower calf strap; 4. Upper thigh strap. (3a-3c)
- Adjust the tightness of the straps for personal comfort; straps fastened too tightly will cause problems with blood flow, not sufficient tightness will cause the brace to move on the leg.
- When looking at the brace from the side, the clock may be slightly off the center of the knee joint, which is desired so that it can function without conflict with the knee. (4)
- The valgus/varus adjustment can be done using an Allen key, slowly, taking a few steps after each change of the position. (5a-5b)
- The angle of flexion and extension can be adjusted using the included wedges.
- The length of the straps is adjustable. The strap is to be wrapped and connected with a double-sided hook and loop fastener, the right length is to be set and the excess strap can be cut off with scissors.

### IV. COMPOSITION:

- Nylon 52%
- Poliuretan 27%
- Poliester 14%
- Inne włókna 7%

### V. TERMS OF USE

- The device may only be used as recommended by a physician,
- The method of putting on the brace should be demonstrated by qualified medical personnel, in the presence of the person taking care of the user (if applicable),
- The device and its components should be used only for their intended purpose,
- If pain, swelling, sensory changes or any unusual reactions occur during the use of the device, stop using it immediately and consult your physician,
- Use of the device at night is only permissible if recommended by the attending physician,
- Using the brace for a long period of time may result in limitation of active and passive movements in the joints and muscle atrophy, therefore it is recommended to systematically perform exercises selected by qualified medical personnel as recommended by the attending physician,
- The device should be kept clean following the recommendations given in these instructions for use and on the label placed on the device. Improper cleaning and maintenance of the device may lead to skin lesions,
- The device cannot be used if any part is missing. Two of the same or different devices cannot be used at the same time.

In case of any serious incident that has occurred in relation to the device, please report to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user or patient is established.

### VI. INDICATIONS

The device can be used for:

- Unicompartmental, lateral or medial gonarthrosis of the knee joint
- Postoperative treatment of cartilage or meniscus

### VII. CONTRAINDICATIONS

- Existing problems with lymph drainage,
- A too tight brace may lead to increased pain, while a too loose brace will not provide the intended effect,
- In the event of skin changes in the areas where the brace adheres, its use is limited and possible only under medical supervision,
- It is necessary for the attending physician to assess the use of the brace in people with memory disorders of various origins, people with mental disorders and children.

### VIII. CLEANING AND MAINTENANCE

It is recommended to wash the device regularly. Before washing, fasten all hook and loop fasteners of the brace.

























- Hand wash in water with a neutral, anti-allergic detergent, at 30 degrees,
- Rinse in lukewarm water, do not use fabric softeners,
- Do not bleach,
- Do not iron,
- Do not dry clean,
- Do not tumble dry,
- Dry flat in a shaded and airy place - do not expose the device to direct sunlight.

### IX. WARRANTY

The manufacturer assures the customer that the item sold is brand new and of high quality.

The device is covered by a warranty (detailed warranty conditions can be found on the Manufacturer's website).

### X. SYMBOL DESCRIPTION

	Manufacturer		This way up
	CE marking		Keep dry
	Catalogue number		Fragile, handle with care
	Date of manufacture		Do not cut
	Consult instructions for use		Do not use if package is damaged and consult instructions for use
	Caution		Recyclable packaging
	Batch code		Keep away from Sunlight
	Medical device		Hand wash
	Unique Device Identifier		Do not bleach
	Quantity		Do not iron
	Model number		Do not dry clean
	Date of issue		Do not tumble dry



**REHA FUND Sp. z o.o.**

ul. Staniewicka 14,  
03 - 310 Warszawa, Polska (Poland)  
e-mail: [info@rehafund.pl](mailto:info@rehafund.pl)  
[www.rehafund.pl](http://www.rehafund.pl)



Date of issue of the instructions for use: 09.2024  
I/O-1260/1/05.09.2024